

## CleanBC ਬੈਟਰ ਹੋਮਜ਼ ਪ੍ਰਾਈਵੇਸੀ ਨੀਤੀ ਅਤੇ ਵਰਤੋਂ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ

CleanBC ਬੈਟਰ ਹੋਮਜ਼ (CleanBC Better Homes) ਵੈਬਸਾਈਟ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਅਤੇ ਐਨਰਜੀ ਕੋਚ (Energy Coach) ਸੇਵਾ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ, ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਹੋ:

CleanBC ਬੈਟਰ ਹੋਮਜ਼ ਵੈਬਸਾਈਟ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਸੂਬੇ ("ਸੂਬਾ") ਵੱਲੋਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਐਨਰਜੀ ਕੋਚ ਸੇਵਾ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਅਤੇ ਪ੍ਰਦਾਨਗੀ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਹਾਇਡਰੋ ਅਤੇ ਪਾਵਰ ਅਥੋਰਿਟੀ ("BC Hydro") ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਫੋਰਟਿਸ ਬੀ ਸੀ ਇੰਕ. (FortisBC Inc.) ਅਤੇ ਫੋਰਟਿਸ ਬੀ ਸੀ ਐਨਰਜੀ ਇੰਕ. (FortisBC Energy Inc.) CleanBC ਬੈਟਰ ਹੋਮਜ਼ ਵੈਬਸਾਈਟ ਜਾਂ ਐਨਰਜੀ ਕੋਚ ਸੇਵਾ ਲਈ ਨਾ ਤਾਂ ਵਿੱਤੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਇਸ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਦੀ ਸੰਭਾਲ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਨਿਊਜ਼ਲੈਟਰ, ਵੈਬਸਾਈਟ ਅਤੇ ਹੋਰ ਮਾਰਕੀਟਿੰਗ ਅਤੇ ਪਹੁੰਚ ਮੁਹਿੰਮਾਂ ਰਾਹੀਂ ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ ਜਾਂ ਸੇਵਾ ਦਾ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

CleanBC ਬੈਟਰ ਹੋਮਜ਼ ਵੈਬਸਾਈਟ ਨੂੰ ਵਰਤਣ ਅਤੇ ਐਨਰਜੀ ਕੋਚ ਸੇਵਾ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਅਨੁਵਾਦ ਸਹਾਇਤਾ ਕੈਂਬੋ ਐਨਰਜੀ ਗਰੁੱਪ (Kambo Energy Group) ਵੱਲੋਂ "ਐਂਪਾਵਰ ਮੀ" ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ("Empower Me") ਰਾਹੀਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤੀ ਗਈ ਪ੍ਰਾਈਵੇਸੀ ਨੀਤੀ ਅਤੇ ਵਰਤੋਂ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵਿਵਾਦ ਜਾਂ ਮਤਭੇਦ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਅਸਲ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਰਯਨ ਹੀ ਲਾਗੂ ਰਹੇਗਾ।

### ਪ੍ਰਾਈਵੇਸੀ ਨੀਤੀ

ਬੀ ਸੀ ਹਾਇਡਰੋ, ਸੂਬੇ ਦੀ ਤਰਫ਼ੋਂ, ਐਨਰਜੀ ਕੋਚ ਸੇਵਾ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਲਈ ਨਿੱਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਕੱਠੀ ਕਰਦੀ, ਵਰਤਦੀ ਅਤੇ ਸਾਂਝੀ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਕਾਰਵਾਈ ਬੀ.ਸੀ. ਦੇ *ਬੀ ਸੀ ਫਰੀਡਮ ਆਫ਼ ਇਨਫਰਮੇਸ਼ਨ ਐਂਡ ਪ੍ਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਆਫ਼ ਪ੍ਰਾਈਵੇਸੀ ਐਕਟ* (FOIPPA) ਦੀ ਧਾਰਾ 26(c) ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਆਪਣੀ ਨਿੱਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹਨ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਬੀ ਸੀ ਹਾਇਡਰੋ ਦੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਸੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨਾਲ 333 Dunsmuir St, 3rd floor, Vancouver, BC, V6B 5R3 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਕੈਂਬੋ ਐਨਰਜੀ ਗਰੁੱਪ, ਸੂਬੇ ਦੀ ਤਰਫ਼ੋਂ, CleanBC ਬੈਟਰ ਹੋਮਜ਼ ਵੈਬਸਾਈਟ ਅਤੇ ਐਨਰਜੀ ਕੋਚ ਸੇਵਾ ਲਈ ਅਨੁਵਾਦ ਸਹਾਇਤਾ ਉਪਲਬਧ ਕਰਨ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਨਾਲ FOIPPA ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਨਿੱਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਕੱਠੀ ਕਰਦਾ, ਵਰਤਦਾ ਅਤੇ ਸਾਂਝੀ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਆਪਣੀ ਨਿੱਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹਨ, ਤਾਂ ਕੈਂਬੋ ਐਨਰਜੀ ਗਰੁੱਪ ਦੇ Manager of Partnerships and Sponsorship Development ਨਾਲ [empowerme@kambo.com](mailto:empowerme@kambo.com), 778-819-0462 ਜਾਂ 29-1140 Falcon Drive, Coquitlam, BC, V3E 2J7 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਐਨਰਜੀ ਕੋਚ ਸੇਵਾ, ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾਵਾਂ ਜਾਂ ਬੈਟਰ ਹੋਮਜ਼ ਵੈਬਸਾਈਟ ਦੇ ਸੰਪਰਕ ਫਾਰਮ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਬੀ ਸੀ ਹਾਇਡਰੋ, ਕੈਂਬੋ ਐਨਰਜੀ ਗਰੁੱਪ, ਜਾਂ ਸੂਬੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਮ, ਪਤਾ, ਫੋਨ ਨੰਬਰ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਜਾਂ ਇਮਾਰਤ ਦੇ ਅੱਪਗ੍ਰੇਡਾਂ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡਾ ਐਨਰਗਾਈਡ ਰੇਟਿੰਗ ਸਿਸਟਮ (EnerGuide Rating System) ਫਾਈਲ ਨੰਬਰ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਸ ਲਈ ਇਕੱਠੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਬੀ ਸੀ ਹਾਇਡਰੋ, ਕੈਂਬੋ ਐਨਰਜੀ ਗਰੁੱਪ ਜਾਂ ਸੂਬਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਸਕਣ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਆਨਲਾਈਨ ਵੈੱਬ ਫਾਰਮ, ਈਮੇਲ ਜਾਂ ਫੋਨ ਰਾਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਐਨਰਜੀ ਕੋਚ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੀ ਪਹਿਲੀ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਦੀ ਤਾਰੀਖ ਤੋਂ ਦੋ ਸਾਲਾਂ ਲਈ ਸੰਭਾਲ ਕੇ ਰੱਖੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਐਨਰਜੀ ਕੋਚ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੀ ਪਹਿਲੀ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਤੋਂ ਦੋ ਸਾਲਾਂ ਤੱਕ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ, ਐਨਰਜੀ ਕੋਚ ਸੇਵਾ ਦੇ ਸਾਰੇ ਪੱਖਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਨ, ਮੁਲਾਂਕਣ ਅਤੇ ਖੋਜ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਬੀ ਸੀ ਹਾਇਡਰੋ, ਕੈਂਬੋ ਐਨਰਜੀ ਗਰੁੱਪ ਜਾਂ ਸੂਬਾ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਫੋਨ, ਈਮੇਲ, ਸਿੱਧੀ ਡਾਕ ਜਾਂ ਅਜਿਹੇ ਹੋਰ ਤਰੀਕਿਆਂ ਰਾਹੀਂ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਬੀ ਸੀ ਹਾਇਡਰੋ, ਕੈਂਬੋ ਐਨਰਜੀ ਗਰੁੱਪ ਜਾਂ ਸੂਬੇ ਨਾਲ (ਜਿਵੇਂ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇ) ਸੰਪਰਕ ਕਰਕੇ ਅਤੇ ਅਨ-ਸਬਸਕ੍ਰਾਈਬ ਕਰਨ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰਕੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣਾ ਬੰਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਵੈਬਸਾਈਟ ਦੇ ਤਜਰਬੇ ਨੂੰ ਨਿਰੰਤਰ ਸੁਧਾਰਨ ਲਈ, ਸੂਬਾ ਵੈਬਸਾਈਟ ਐਨਾਲਿਟਿਕਸ ਅਤੇ ਹੋਰ ਟ੍ਰੈਕਿੰਗ ਸਾਧਨਾਂ ਰਾਹੀਂ CleanBC ਬੈਟਰ ਹੋਮਜ਼ ਵੈਬਸਾਈਟ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਬਾਰੇ ਵਰਤੋਂਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਗੁਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਕੱਠਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।

## ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਦੀਆਂ ਸੀਮਾਵਾਂ

ਊਰਜਾ ਕੁਸ਼ਲਤਾ ਸੰਬੰਧੀ ਅੱਪਗ੍ਰੇਡ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਉਤਪਾਦ, ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਠੇਕੇਦਾਰਾਂ ਦੀ ਚੋਣ, ਪ੍ਰੋਤਸਾਹਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੀ ਸਮਝ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ, ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਲਾਗੂ ਕਾਨੂੰਨਾਂ, ਨਿਯਮ ਅਤੇ ਬਾਇਲਾਅ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਤੁਹਾਡੀ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ।

CleanBC ਬੈਟਰ ਹੋਮਜ਼ ਵੈਬਸਾਈਟ ਅਤੇ ਐਨਰਜੀ ਕੋਚ ਸੇਵਾ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਧਾਰਣ ਊਰਜਾ ਕੁਸ਼ਲਤਾ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਐਨਰਗਾਈਡ ਘਰ ਮੁਲਾਂਕਣ, ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਸਲਾਹ ਜਾਂ ਲਾਇਸੈਂਸ ਪ੍ਰਾਪਤ ਠੇਕੇਦਾਰਾਂ ਤੋਂ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਾ ਬਦਲ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਊਰਜਾ ਕੁਸ਼ਲਤਾ ਅੱਪਗ੍ਰੇਡ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਘਰ ਅਤੇ ਘਰ ਸੁਧਾਰ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਲਈ ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਿਫ਼ਾਰਸ਼ਾਂ ਅਤੇ ਸਲਾਹ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਪੇਸ਼ੇਵਰਾਂ ਨਾਲ, CleanBC ਬੈਟਰ ਹੋਮਜ਼ ਵੈਬਸਾਈਟ ਜਾਂ ਐਨਰਜੀ ਕੋਚ ਸੇਵਾ ਤੋਂ ਮਿਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਸੂਬਾ, ਬੀ ਸੀ ਹਾਇਡਰੋ, ਕੈਂਬੇ ਐਨਰਜੀ ਗਰੁੱਪ, FortisBC Inc., ਅਤੇ FortisBC Energy Inc. (ਇਕੱਠੇ ਮਿਲ ਕੇ "ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਐਨਟੀਟੀਜ਼") CleanBC ਬੈਟਰ ਹੋਮਜ਼ ਵੈਬਸਾਈਟ, ਕਿਸੇ ਸੰਬੰਧਤ ਲਿੰਕ ਕੀਤੀ ਸਾਈਟ, ਜਾਂ ਐਨਰਜੀ ਕੋਚ ਸੇਵਾ ਰਾਹੀਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਸਮੱਗਰੀ ਦੀ ਸ਼ੁੱਧਤਾ, ਭਰੋਸੇਯੋਗਤਾ, ਮੌਜੂਦਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਪੂਰਨਤਾ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਭਰੋਸਾ ਜਾਂ ਗਾਰੰਟੀ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੀਆਂ। CleanBC ਬੈਟਰ ਹੋਮਜ਼ ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੋਂ ਹੋਰ ਵੈਬਸਾਈਟਾਂ ਵੱਲ ਦਿੱਤੇ ਲਿੰਕ ਸਿਰਫ਼ ਸਹੂਲਤ ਲਈ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਈਟਾਂ, ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਸੰਬੰਧਤ ਸੰਸਥਾ, ਉਤਪਾਦ ਜਾਂ ਸੇਵਾ ਦੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਨਹੀਂ ਮੰਨੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ।

CleanBC ਬੈਟਰ ਹੋਮਜ਼ ਵੈਬਸਾਈਟ ਅਤੇ ਐਨਰਜੀ ਕੋਚ ਸੇਵਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਬਦਲਾਅ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਲਗਾਏ ਗਏ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਾਜ਼ੋ-ਸਾਮਾਨ ਲਈ ਪੂਰੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਲੈਂਦੇ ਹੋ, ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਐਨਟੀਟੀਜ਼ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਿਸਮ ਦੇ ਦਾਅਵਿਆਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸੱਟ ਜਾਂ ਨੁਕਸਾਨ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਦਾਅਵੇ, ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਦਾਅਵੇ CleanBC ਬੈਟਰ ਹੋਮਜ਼ ਵੈਬਸਾਈਟ ਜਾਂ ਐਨਰਜੀ ਕੋਚ ਸੇਵਾ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਤੁਹਾਡੀ ਵਰਤੋਂ, ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਭਾਗੀਦਾਰੀ, ਫੰਡ ਪ੍ਰਾਪਤੀ, ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਉਪਕਰਣ ਲਗਾਉਣ, ਵਰਤੋਂ ਜਾਂ ਚਲਾਉਣ ਕਾਰਨ ਉੱਠੇ ਹੋਣ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਐਨਟੀਟੀਜ਼ CleanBC ਬੈਟਰ ਹੋਮਜ਼ ਵੈਬਸਾਈਟ ਜਾਂ ਐਨਰਜੀ ਕੋਚ ਸੇਵਾ ਰਾਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਸਮੱਗਰੀ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਾਰਵਾਈ ਜਾਂ ਭਰੋਸੇ ਨਾਲ ਹੋਏ ਨੁਕਸਾਨ ਲਈ ਕੋਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦੀਆਂ।